





JCC設立70周年記念事業のスローガンとロゴマーク

ตราสัญลักษณ์และคำขวัญ
เนื่องในโอกาสครบรอบ 70 ปี หอการค้าญี่ปุ่น-กรุงเทพฯ

JCC設立70周年記念事業のスローガンとロゴマーク

ตราสัญลักษณ์และคำขวัญเนื่องในโอกาสครบรอบ 70 ปี หอการค้าญี่ปุ่น-กรุงเทพฯ

「ともに歩んだ70年 未来へ繋ぐ」

「70 ปีที่ก้าวผ่าน สานต่อสู่อนาคต」

・
・
・

盤谷日本人商工会議所は、1954年9月27日に会員数30社をもって設立されました。以来、70年にわたりタイに進出している日系企業のサポートを行うと共に、タイ社会との融和をはかるための様々な事業に取り組み、両国間の経済発展に寄与してきました。この度、設立70周年を記念し、日系企業の強みを活かしてサステナブルな街づくりに資する社会貢献事業を行うなど、各種記念事業を通じてタイの皆様に寄り添う形で、タイ社会と日系企業の緊密な関係を、今後に繋げてまいります。

หอการค้าญี่ปุ่น-กรุงเทพฯ ก่อตั้งขึ้นเมื่อวันที่ 27 กันยายน พ.ศ. 2497 ด้วยจำนวนสมาชิก 30 บริษัท และนับตั้งแต่นั้น เป็นเวลากว่า 70 ปี ที่หอการค้าญี่ปุ่นฯ ให้การสนับสนุนบริษัทญี่ปุ่นที่เข้ามาทำธุรกิจในประเทศไทย ควบคู่ไปกับการมีส่วนร่วมในโครงการต่าง ๆ ที่มุ่งเน้นการสร้าง ความกลมกลืนกับสังคมไทย และมีส่วนในการพัฒนาเศรษฐกิจระหว่างทั้งสองประเทศ

เพื่อเป็นการเฉลิมฉลองในโอกาสครบรอบ 70 ปีการก่อตั้งหอการค้าญี่ปุ่น-กรุงเทพฯ เราจะใช้จุดแข็งของเราในฐานะบริษัทญี่ปุ่นให้เป็นประโยชน์ ในการดำเนินโครงการเพื่อสังคมที่จะสนับสนุนการพัฒนาประเทศอย่างยั่งยืน รวมถึงกิจกรรมต่าง ๆ ที่ระลึกถึงโอกาสสำคัญนี้ เพื่อเป็นการสร้างความใกล้ชิดกับประชาชนชาวไทย และสานต่อความสัมพันธ์อันแน่นแฟ้นระหว่างสังคมไทยและบริษัทญี่ปุ่นต่อไปในอนาคต

